

## **GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE**

### **1. Introduction**

1.1. The sale of "Miu Miu" branded products executed remotely through this site (hereinafter referred to as the "Website") is governed by the following General Terms and Conditions of Sale.

The products offered on the Website are sold directly by Prada Emirates LLC (hereinafter referred to as "PRADA"). PRADA is a company incorporated under the laws of the United Arab Emirates, with registered office at Garhoud Atrium P.O. Box 2623, Dubai - United Arab Emirates.

1.2. The use of the remote sale service governed by the General Terms and Conditions of Sale hereof is exclusively reserved to consumers (hereinafter referred to individually as "Customer" or, collectively, "Customers") meaning natural persons acting for purposes not related to the business, entrepreneurial, artisanal or professional activities possibly carried out, over the age of 18 (or, if younger, authorised by their legal representative).

The resale or transfer of the products purchased on the Website for any commercial or professional purpose whatsoever is expressly prohibited.

1.3. The products offered for sale on the Website may only be purchased if delivered to an address within the United Arab Emirates.

1.4. The languages used to execute the sale contract through the Website hereof are: English and Arabic.

1.5. The General Terms and Conditions of Sale hereof are published on the Website for Customers' information, storage and reproduction purposes, in compliance with the applicable laws currently into force.

1.6. The purchase of the products is exclusively governed by the General Terms and Conditions of Sale published on the Website and into force at the time of the relevant purchase.

PRADA reserves the right to amend the General Terms and Conditions of Sale hereof at any time.

Any amendment shall only be effective in respect of purchases made after the date the new version of the General Terms and Conditions of Sale is published.

The replacement of the General Terms and Conditions of Sale hereof with a new version automatically implies the non-applicability, ineffectiveness and non-enforceability of the former version with respect to purchases made after such previous version is removed from the Website, also in the event such General Terms and Conditions of Sale are in any way accessible and/or available to the general public through other internet websites other than the one indicated above.

### **2. Product availability**

2.1. The Customer acknowledges that the products offered by PRADA on the Website (hereinafter referred to as the "Products") are limited in number and he/she is therefore aware that PRADA shall need to check their availability at the time of the purchase.

2.2. Occasionally the availability of certain Products may incur inconveniences. In such circumstances, PRADA shall inform the Customer promptly (and in any case within the deadlines specified below) by email that the order placed has been cancelled.

In the event the order is only partially unavailable, the Customer will be asked if he/she either wishes to receive the Products that are available or fully cancel the order.

2.3. PRADA reserves the right to vary the articles offered for sale on the Website at any time, without any notice.

### **3. Purchasing process**

3.1. Each Product offered for sale on the Website can be viewed by following a dedicated link displaying the article's photographic images, unit price, colours and sizes (if applicable).

3.2. The Customer may purchase one or more Products, for a maximum of 4 units per Product, except as provided for certain types of Products. PRADA reserves the right to vary at any time the limitations to the number of Products that can be purchased through the Website.

3.3. The Products selected by the Customer shall be placed into a special section (hereinafter referred to as the "Shopping Bag").

A description of the Products, including measures or sizes (if applicable), together with one or more photographic images in digital format clearly showing the Products, shall be included in the Customer's Shopping Bag.

3.4. Although PRADA constantly takes steps to ensure that the photographs displayed on the Website accurately reflect the original products, there may be some discrepancies due to the technical characteristics and colour resolution of the device used by the Customer. As a result, PRADA shall not be responsible for any possible inadequacy of the graphic representations of the Products displayed on the Website if due to the above technical reasons.

3.5. To view the Products selected and the total price of the purchase order, please visit the Shopping Bag page.

Before confirming the relevant order (hereafter referred to as the "Order"), the Customer is required to check the accuracy of the contents of the Shopping Bag and fill in the Order form in accordance with the instructions provided on the Website.

3.6. The purchasing process is completed as soon as the Customer presses the relevant final Order confirmation button (hereinafter referred to as the "Buy Button"), thereby validating his/her Order, which will be directly submitted to PRADA.

After pressing the Buy Button, the contents of the Order may no longer be modified by the Customer.

3.7 Before confirming the Order, the Customer is required to confirm that he/she has read and accepted the General Terms and Conditions of Sale hereof. At the end of the purchasing process, it is advisable that the Customer save or print off the General Terms and Conditions of Sale.

3.8. The purchasing process must be fully completed; failure to do so entails that the Order cannot be submitted to PRADA.

3.9. Each Order and the Customer's data required for the purchase shall be stored by PRADA for the time period provided for and in compliance with the applicable laws currently in force.

Any use of the Customer's data for purposes other than the purchase shall be subject to the relevant Customer's prior and express consent pursuant to the conditions set forth in the "privacy policy statement" published on the Website.

3.10. Customers who have registered to log in the reserved area of the Website may check their Order status by logging in such area and accessing the 'My Orders' page.

3.11. The Customer is aware that he/she is responsible for the accuracy and truthfulness of any data entered on the Website or otherwise used at the time of the purchase.

#### **4. Execution of contract**

4.1. Upon confirmation of the Order, the Order is submitted to PRADA for processing and cannot be further modified or cancelled.

The Order placed by the Customer shall only be processed by PRADA if the entire purchasing process has been duly completed, without any error being reported by the Website.

After placing the Order, the Customer will receive without undue delay an e-mail acknowledging that PRADA has received the Order. However, this does not mean that the Order has been accepted. PRADA's acceptance of the Order and the conclusion of the contract will take place as described below in section 4.2.

4.2. The contract by and between PRADA and the Customer shall be deemed to have been executed as soon as the Customer receives a confirmation email from PRADA (hereinafter referred to as the "Confirmation Email").

The Confirmation Email shall be sent to the address indicated by the Customer in the order form and shall set forth the relevant confirmation and a summary of the terms and conditions of the sale, such as: the Product's description and main features, the total order price, including any shipping costs, the address for complaints, information on after-sale services, on the Customer's right of withdrawal and its exercise.

4.3. PRADA reserves the right to not accept the Order placed by a Customer in the following events:

- a) the Products included in the Order are unavailable or temporarily unavailable;
- b) there is a dispute between PRADA and the Customer relating to a previous Order;
- c) the Customer breached the General Terms and Conditions of Sale on previous occasions or has not fulfilled his/her obligations arising therefrom;
- d) it emerged that the Customer is purchasing the Products in order to resell them or sell them for commercial or professional purposes;
- e) the Customer has been involved in, or is suspected of, illegal or fraudulent activities.

In such events, PRADA shall inform the Customer by email, within 30 (thirty) days from the date of receipt of the Order, of the cancellation of the Order received. In such case, no Order shall be deemed to have been accepted by PRADA.

In the event of partial unavailability of the Products, before receiving the Confirmation Email the Customer shall be in the position to choose either to receive the only Products available or fully cancel the Order. If the cancellation is only partial, the Customer shall only be charged for the price of the Products actually purchased.

#### **5. Price and Method of Payment**

5.1. The prices of all Products offered for sale on the Website are inclusive of VAT.

5.2. The relevant prices shall be shown in UAE Dirhams.

5.3. The total price displayed in the Shopping Bag includes shipping costs, if applicable, which shall be indicated separately.

In any event, PRADA shall seek the Customer's express consent to charge any additional cost.

5.4. The prices shown on the Website and displayed in the Shopping Bag section upon confirmation by the Customer of the Order by pressing the Buy Button shall be charged to the Customer, provided that the Products ordered are available in that moment.

PRADA reserves the right to modify the prices of the Products offered for sale on the Website at any time and without notice.

5.5. PRADA only accepts credit cards and the other payment methods expressly indicated on the Website.

5.6. For the purposes of credit card payments, the Customer confirms and warrants that he/she is the owner of the credit card used for the purchase and the accuracy of all the relevant data entered at the time of purchase, such as: credit card number, expiry date and, if applicable, the security code.

Transaction amounts shall be charged to the Customer only following:

(i) the verification of the credit card data, (ii) receipt from the company issuing the credit card used by the Customer of the debit authorisation, and (iii) PRADA's confirmation that the product is available and, in any event, after the Order is ready to be processed.

No amount will be charged at the time of submission of the Order.

5.7. For the purposes of payment through other payment service providers, the Customer confirms and warrants that he/she is the owner of the account used for the purchase.

Customers shall only be charged the relevant transaction amounts after receipt of the Confirmation Email from PRADA.

5.8. The purchased Products shall only be shipped after due payment of the amount owed by the Customer.

In the event the Customer cannot be charged the amounts due for any reason whatsoever, the sale process shall be automatically terminated and the sale cancelled, and the Customer shall be subsequently notified accordingly.

5.9. In the event one or more Products are unavailable and the Customer has decided not to fully cancel the order, he/she shall only be charged the price of the available Products and the possible related shipping costs.

## **6. Delivery**

6.1. The Products shall be delivered to the address indicated by the Customer in the Order. The Customer's signature shall be requested upon delivery of the Products.

6.2. For security reasons, PRADA shall not process any order addressed to a post office box or accept any order that does not allow to identify the natural person held to be the recipient of the order and the relevant address.

6.3. The products offered for sale on the Website may only be purchased and delivered to addresses within the country indicated above (section 1.3). In light of the foregoing, any Order entailing delivery outside of this country shall be automatically rejected upon processing of the Order.

6.4. In the event the Customer is subject to the application of shipping costs, such costs shall be indicated expressly and separately from any other cost or expense upon completion of the filling in of the Order and prior to pressing the Buy Button.

6.5. In compliance with the applicable laws currently into force, the term within which PRADA is required to deliver the Products purchased is 30 (thirty) days of the date of execution of the contract, with the

exception of events of force majeure including any acts of the government, acts of government bodies, acts of war and acts of terrorism.

6.6. In the event PRADA does not deliver the Products ordered within the above term and PRADA notifies Customer in advance of the delay, the Customer may request that PRADA delivers such Products within an additional term adequate to the circumstances.

The Customer shall in any event have the right to immediately terminate the contract if the Product ordered is not delivered within the agreed initial term of 30 (thirty) days or within the additional term as agreed with the Customer.

If the delivery of the Products cannot be made within 30 (thirty) days of the date of execution of the contract due to the unavailability of the Customer, PRADA shall have the right to cancel the Order, to retain the amount paid by the Customer and to resell the Products with no further liability.

6.7. PRADA reserves the right to split an order into multiple shipments, according to the availability of the Products. In this case, PRADA shall inform the Customer by email and may either charge the Customer for the Products as and when these are shipped or as a single payment.

6.8. As soon as the purchased Product is shipped, the Customer shall receive an email to the address indicated in the Order. Such email shall contain a shipment tracking code and an exclusive link that will allow the Customer to real-time monitor the delivery.

PRADA's Customer Service shall provide the assistance required for any potential problem relating to the delivery. Customers may contact PRADA's Customer Service by email at: [client.service.eu@miumiu.com](mailto:client.service.eu@miumiu.com).

6.9. Alternatively to the delivery by courier, the Customer may request to collect the Products purchased directly from a store which may be selected on the Website at the time of the purchase. In the event the Customer does not collect the Products within 30 (thirty) days of receipt of the email informing him/her that the Product is available for collection, the sale may be cancelled by PRADA. In such case, the Customer shall be informed by email of such cancellation and PRADA shall have the right to retain the amount paid by the Customer and to resell the Products with no further liability.

6.10. The Customer shall bear the risk of loss or damage to the Products from the moment in which he/she, or a third party appointed by the Customer and other than the carrier, physically takes possession of such Products.

In the event, on the other hand, the loss or damage to the Product occurs prior to the physical delivery to the Customer or a third party appointed by the Customer, PRADA shall refund the Customer any amounts already paid.

## **7. Product Conformity**

7.1. At the time of delivery, the Customer is required to check the Products in order to ascertain that they match the articles ordered and that they do not show any manufacturing defects or lack of conformity. The sale of Products is subject to the statutory warranties provided for under the applicable laws.

7.2. In the event of existence of manufacturing defects or lack of conformity, the Customer shall be entitled to demand that the products conformity be restored either through fixing or replacement of the Product, free of charge, unless the remedy demanded is objectively impossible or excessively onerous compared to the other remedy. If any of the cases provided for by the law applies, the Customer may request to keep the product but with a congruous reduction in price, such reduction in price to be agreed between PRADA and the Customer, or the termination of the contract and subsequent refund of the purchase price paid. It is understood that the Customer shall lose such right if he/she does not notify to PRADA the lack of conformity of the Product within 2 (two) months of the date the defect was discovered. Should the defect

or lack of conformity be hidden ("**Hidden Defect**"), the Customer shall have the right to return the product and request a refund, or keep the product but with a reduction in price, such reduction to be agreed between PRADA and the Customer. The Customer shall lose such right if he/she does not notify PRADA of the Hidden Defect of the Product within 6 (six) months of the date the product was delivered.

7.3. In order to notify the existence of Product defects and lacks and to demand one of the remedies listed above, Customers may contact PRADA at the addresses indicated in section 12 below.

## **8. Returns and refunds - Withdrawal**

8.1. The Customer has the right to withdraw from the contract within 14 (fourteen) days of the delivery of the Products. For split Orders, the relevant term shall begin on the day of delivery of the latest Product.

8.2. In order to exercise the right of withdrawal, Customers may use the specific form accessible in the "Returns" section of the Website or directly in the "My Account" section if the relevant Customer is registered on the Website. To this end, Customers shall be required to: (i) fill in the online form with the information required, (ii) apply on the parcel the sticker with the return address found therein, (iii) prompt a withdrawal request to the courier appointed by PRADA by sending an email to [ae.miumiu@dhl.com](mailto:ae.miumiu@dhl.com) with a copy to [client.service.eu@miumiu.com](mailto:client.service.eu@miumiu.com), specifying the address, telephone number and the selected date of collection of the parcel, such date to be confirmed with the courier.

A form with the instructions for product returns shall be put into each parcel containing the Products purchased.

8.3. In the event the Customer complies with the procedure set forth in the preceding paragraph, the courier appointed by PRADA shall collect the parcel containing the Products to be returned with no charges to the Customer.

If, on the other hand, the Customer does not comply with such procedure, the return costs and any liability for loss, theft, damage or delay in the delivery shall be borne by the Customer.

8.4 The Customer may also request the address the Products must be returned to by contacting PRADA at the following email address: [client.service.eu@miumiu.com](mailto:client.service.eu@miumiu.com).

8.5. The Customer undertakes to return the Products for which he/she has exercised the relevant right of withdrawal without undue delay and, in any case, within 14 (fourteen) days of the date the exercise of the right of withdrawal is notified to PRADA.

8.6. Products must be returned in the same conditions in which they were delivered. The Customer must therefore ensure that the Products are intact and complete, that they have never been used, worn or damaged in any way, and returned in their original packaging, equipped with all the labels they were received with. In case a Product was provided with a security tag, the return of this Product will not be accepted if the original security tag has been removed, broken or damaged. The Customer is also informed that, based on security and hygienic-sanitary reasons, perfumes cannot be returned if the sealing cellophane and the original packaging have been opened, damaged, altered or removed.

PRADA shall check the packaging and conditions of each Product returned, the substantial integrity of such Products being an essential requirement for the exercise of the right of withdrawal.

PRADA reserves the right to reject the return of such Products if there is any sign of damage, deterioration or stains or they appear to be in a condition that unequivocally shows that they have been used for purposes other than for those verified by the Customer as strictly necessary to ascertain the nature and features of the Product purchased.

In the event the return is rejected, PRADA shall send a specific notice to the Customer and shall consequently not proceed to credit the amount paid by the Customer but shall return the Product to the Customer.

8.7. PRADA shall refund any amounts due for the Products returned without undue delay and in any case within 14 (fourteen) days of the date on which PRADA becomes aware of the exercise by the Customer of the right of withdrawal.

In any event, PRADA reserves the right to withhold the refund either until receipt and verification of the Product or until proof by the Customer that he/she has returned the product duly and in intact conditions, whichever occurs first.

The aforementioned refund shall be made by crediting the amount paid by the Customer with the same payment method used for the purchase, unless otherwise expressly agreed by the Customer and provided that no costs are incurred as a result of the refund.

PRADA shall inform the Customer by email of refund of the amount.

8.8. PRADA shall not be under the obligation to refund the delivery costs of the Products in the event the Customer has specifically selected a delivery method other than the standard delivery offered by PRADA.

8.9. The return of Products under this section is only permitted in respect of purchases made on the Website.

## **9. Limitation of liability**

9.1. Except in the event of fraud, wilful misconduct or gross negligence, PRADA shall in no way be liable *vis-à-vis* the Customer for any interruption or malfunctioning of the Website or any occurrence of any software bugs or any indirect or consequential damages that may arise from the purchase of the Products offered for sale on the Website.

## **10. Product authenticity and intellectual property rights**

10.1. PRADA warrants the authenticity and high quality of all the Products offered for sale on the Website.

10.2. The "Miu Miu" trademark, as well as all the figurative and non-figurative marks and, more generally, all the other trademarks, illustrations, images and logos found on the "Miu Miu" products, relevant accessories and/or packaging, whether registered or not ("Intellectual Property Rights"), are and shall remain exclusive property of the PRADA Group. The reproduction, in whole or in part, modification, tampering or use of such trademarks, illustrations, images and logos, for whatever reason and on any support, are strictly forbidden. Customer agrees that it shall not attempt to apply for registration of the Intellectual Property Rights worldwide or interfere with or attempt to prohibit the use or registration of any of the Intellectual Property Rights by PRADA.

## **11. Disputes**

11.1. The General Terms and Conditions of Sale hereof are governed by the federal laws of the United Arab Emirates and the laws of the Emirate of Dubai.

11.2. In the event of a dispute arising from the interpretation and/or application of the General Terms and Conditions of Sale hereof, the courts of Dubai, United Arab Emirates shall have exclusive and mandatory jurisdiction.

## **12. Contact details**

12.1. For any complaint, additional information or assistance relating to the Website or to the purchasing process and, in any event, for any request for information and/or clarifications in respect of the General

Terms and Conditions of Sale hereof, Customers may send an email to the following address: [client.service.eu@miumiu.com](mailto:client.service.eu@miumiu.com) or contact the E-commerce Client Service, Prada S.p.A., Via Orobica no. 3, 20139 Milan, Italy, or may call our number 800648648.

Last updated: September 24<sup>th</sup>, 2018



# الشروط والأحكام العامة لعملية البيع

## 1- مقدمة

1-1 تخضع عملية بيع منتجات العلامة التجارية "ميو ميو" عن بُعد من خلال هذا الموقع (يشار إليه فيما يلي بـ "الموقع الإلكتروني") للشروط والأحكام العامة لعملية البيع. تُباع المنتجات المعروضة على الموقع الإلكتروني مباشرةً من خلال برادا الإمارات ش.ذ.م.م (يشار إليها فيما يلي باسم "برادا") وبرادا هي شركة تأسست بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة، ومقرها المسجل في قرهود أتريوم، ص. ب 2623، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

2-1 يقتصر استخدام خدمة البيع عن بعد التي تنظمها الشروط والأحكام العامة لعملية البيع حصرياً على المستهلكين (يشار إليهم منفردين بـ "العميل" أو مجتمعين بـ "العملاء")، ويقصد بهم الأشخاص الطبيعيين الذين يتصرفون لأغراض لا تتعلق بالأنشطة التجارية أو الأعمال الحرة أو الحرفية أو المهنية التي يمكن القيام بها ممن هم فوق 18 عاماً (أو إذا كانوا أصغر سناً، فإنه يكون مصرح لهم من قبل ممثلهم القانوني). يُحظر صراحة إعادة بيع أو نقل المنتجات المشتراة على الموقع الإلكتروني لأي غرض تجاري أو مهني على الإطلاق.

3-1 لا يجوز شراء المنتجات المعروضة للبيع على الموقع إلا إذا تم تسليمها إلى عنوان داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

4-1 اللغات المستخدمة لتحديد عقد البيع من خلال الموقع الإلكتروني هي: الإنجليزية والعربية.

5-1 يتم نشر الشروط والأحكام العامة لعملية البيع على الموقع الإلكتروني لأغراض معرفتها وتخزينها واستنساخها من جانب العميل، بما يتوافق مع القوانين المعمول بها حالياً.

6-1 يخضع شراء المنتجات حصرياً للشروط والأحكام العامة لعملية البيع المنشورة على الموقع الإلكتروني والنافذة في وقت الشراء المعني.

تحتفظ برادا بالحق في تعديل هذه الشروط والأحكام العامة لعملية البيع في أي وقت. لن يكون أي تعديل سارياً إلا فيما يتعلق بالمشتريات التي تتم بعد تاريخ نشر النسخة الجديدة من الشروط والأحكام العامة لعملية البيع.

إن استبدال الشروط والأحكام العامة لعملية البيع بنسخة جديدة يعني تلقائياً عدم إمكانية تطبيق النسخة السابقة وعدم سريانها وعدم إمكانية تنفيذها فيما يتعلق بالمشتريات التي تتم بعد حذف تلك النسخة السابقة من الموقع الإلكتروني، وكذلك في حال كانت هذه الشروط والأحكام العامة لعملية البيع متاحة بأي وسيلة و/أو متاحة للجمهور العام من خلال مواقع الإنترنت الأخرى بخلاف الموقع الإلكتروني المذكور أعلاه.

## 2- إتاحة المنتج

1-2 يقر العميل بأن المنتجات التي تقدمها برادا على الموقع الإلكتروني (المشار إليها فيما يلي بـ "المنتجات") محدودة العدد، ولذلك فإن العميل على علم بأن برادا يجب أن تتحقق من توافرها في وقت الشراء.

2-2 قد يتسبب إتاحة منتجات معينة في بعض الأحيان في تكبد بعض المشاق، في مثل هذه الظروف، يجب على برادا إخطار العميل على الفور (وفي أي حال ضمن المواعيد المحددة أدناه) عن طريق البريد الإلكتروني بأن الطلب قد تم إلغاؤه. في حال عدم توفر الطلب بشكل جزئي، سيُسأل العميل عما إذا كان يرغب في تلقي المنتجات المتوفرة أو إلغاء الطلب بالكامل.

3-2 تحتفظ برادا بالحق في تعديل السلع المعروضة للبيع على الموقع الإلكتروني في أي وقت وبدون توجيه إشعار.

## 3- عملية الشراء

3-1 يمكن عرض كل منتج معروض للبيع على الموقع الإلكتروني من خلال رابط مخصص يعرض الصور الفوتوغرافية للسلعة وسعر الوحدة والألوان والأحجام (إن وجدت).

3-2 يجوز للعميل شراء منتج واحد أو أكثر، بحد أقصى 4 وحدات لكل منتج، باستثناء ما هو منصوص عليه لأنواع معينة من المنتجات. تحتفظ برادا بالحق في تغيير القيود المفروضة على عدد المنتجات التي يمكن شراؤها عبر الموقع الإلكتروني في أي وقت.

3-3 توضع المنتجات التي اختارها العميل في قسم خاص (يشار إليه فيما يلي باسم "حقيبة التسوق"). يجب إدراج وصف للمنتجات، بما في ذلك المقاسات أو الأحجام (إن وجدت)، إلى جانب صورة فوتوغرافية واحدة أو أكثر في شكل رقمي يظهر المنتجات بوضوح في حقيبة التسوق الخاصة بالعميل.

3-4 على الرغم من أن برادا تتخذ باستمرار خطوات لضمان أن الصور المعروضة على الموقع الإلكتروني تعكس بدقة المنتجات الأصلية، إلا أنه قد يكون هناك بعض التناقضات بسبب الخصائص التقنية ودقة ألوان الجهاز المستخدم من جانب العميل. ونتيجة لذلك، لن تتحمل برادا المسؤولية عن أي قصور محتمل في الرسومات التصويرية للمنتجات المعروضة على الموقع الإلكتروني إذا كان ذلك بسبب الأسباب الفنية المذكورة أعلاه.

3-5 لإستعراض المنتجات المحددة والسعر الإجمالي لطلب الشراء، يُرجى زيارة صفحة حقيبة التسوق. قبل تأكيد الطلب المعني (المشار إليه فيما يلي بـ "الطلب") يجب على العميل التحقق من دقة محتويات حقيبة التسوق وملء نموذج الطلب وفقاً للتعليمات المقدمة على الموقع الإلكتروني.

3-6 تكتمل عملية الشراء بمجرد أن يضغط العميل على زر تأكيد الطلب النهائي ذات الصلة (يشار إليه فيما يلي بـ "زر الشراء")، وبالتالي يتم التحقق من صحة الطلب الخاص به، والذي سيتم تقديمه مباشرة إلى برادا. بعد الضغط على زر الشراء، قد لا يستطيع العميل بعد ذلك تعديل محتويات الطلب.

3-7 قبل تأكيد الطلب، يجب على العميل التأكيد أنه قد قرأ الشروط والأحكام العامة لعملية البيع ووافق عليها. وتُتاح في نهاية عملية الشراء إمكانية أن يقوم العميل بحفظ الشروط والأحكام العامة لعملية البيع أو طباعتها.

3-8 يجب إكمال عملية الشراء حتى النهاية، وعدم القيام بذلك يؤدي إلى عدم تقديم الطلب لبرادا.

3-9 تحفظ برادا جميع طلبات العميل وبياناته اللازمة للشراء للفترة الزمنية المنصوص عليها وطبقاً للقوانين المعمول بها السارية حالياً.

ويخضع أي استخدام لبيانات العميل لأغراض أخرى خلاف الشراء للموافقة المسبقة والصريحة من العميل وفقاً للشروط المنصوص عليها في "بيان سياسة الخصوصية" المنشور على الموقع الإلكتروني.

3-10 يمكن للعملاء المسجلين الدخول إلى قسم السلع المحجوزة في الموقع الإلكتروني للتحقق من حالة الطلب الخاص بهم عن طريق الدخول إلى ذلك القسم ثم صفحة "طلباتي".

3-11 يدرك العميل أنه مسؤول عن دقة وصدق أي بيانات يتم إدخالها في الموقع أو استخدامها عند الشراء.

#### 4- تنفيذ العقد

4-1 عند تأكيد الطلب، يُرسل الطلب إلى برادا للمباشرة ولا يمكن تعديله أو إلغاؤه. لا تتم مباشرة الطلب المقدم من العميل إلا من قبل برادا إذا تم إتمام عملية الشراء كاملةً على النحو الواجب دون الإبلاغ عن أي خطأ من قبل الموقع الإلكتروني.

بعد تقديم الطلب، يتلقى العميل دون تأخير لا مبرر له بريداً إلكترونياً للإقرار بأن برادا قد تسلمت الطلب. ومع ذلك، هذا لا يعني أنه قد تم قبول الطلب. يكون قبول برادا للطلب وإبرام العقد كما هو موضح أدناه في القسم 4-2.

4-2 يعتبر العقد بين برادا والعميل قد تم تنفيذه بمجرد تلقي العميل بريد إلكتروني للتأكيد من برادا (يشار إليه فيما يلي بـ "بريد إلكتروني للتأكيد").

يرسل بريد إلكتروني للتأكيد إلى العنوان المبين من جانب العميل في نموذج الطلب، ويوضح فيه التأكيد المناسب وملخصاً لأحكام وشروط البيع مثل: وصف المنتج والخصائص الرئيسية وسعر الطلب الإجمالي، بما في ذلك أي تكاليف شحن وعنوان الشكاوى ومعلومات عن خدمات ما بعد البيع، وكذلك حق العميل في الانسحاب وممارسته.

4-3 تحتفظ برادا بالحق في عدم قبول الطلب المقدم من العميل في الحالات التالية:

- أ) عدم توافر المنتجات الواردة في الطلب أو عدم توافرها مؤقتاً؛
- ب) وجود نزاع بين برادا والعميل يتعلق بطلب سابق؛
- ت) مخالفة العميل للشروط والأحكام العامة لعملية البيع في مناسبات سابقة أو لم يوفي بالتزاماته الناشئة عن ذلك؛
- ث) تبين أن العميل يشتري المنتجات من أجل إعادة بيعها أو بيعها لأغراض تجارية أو مهنية؛
- ج) تورط العميل أو اشتباه تورطه في أنشطة غير قانونية أو احتيالية.

وفي مثل هذه الحالات، يجب على برادا إبلاغ العميل عبر البريد الإلكتروني في غضون 30 (ثلاثين) يوماً من تاريخ استلام الطلب بإلغاء الطلب المستلم. وفي مثل هذه الحالة، لا يعتبر أي طلب قد تم قبوله من قبل برادا. في حال كان جزء من المنتجات غير متوفر قبل استلام البريد الإلكتروني للتأكيد فإنه للعميل أن يختار إما تسلم المنتجات المتوفرة فقط أو إلغاء الطلب بالكامل. وإذا اقتصر الإلغاء على المنتجات غير المتوفرة فقط فإنه لا يسدد العميل سوى ثمن المنتجات المشتراة فعلياً.

## 5- السعر وطريقة الدفع

5-1- تعتبر أسعار جميع المنتجات المعروضة للبيع على الموقع الإلكتروني شاملة ضريبة القيمة المضافة.

5-2- تُعرض الأسعار ذات الصلة بالدرهم الإماراتي.

5-3- يشمل السعر الإجمالي المعروض في حقيبة التسوق تكاليف الشحن، إن وجدت، التي يجب الإشارة إليها بشكل منفصل.

وتطلب برادا الحصول على موافقة صريحة من العميل لتحصيل أي تكلفة إضافية.

5-4- تُحصل الأسعار الواردة في الموقع الإلكتروني والمعروضة في قسم حقيبة التسوق عند تأكيد العميل للطلب عبر الضغط على زر الشراء، بشرط أن تكون المنتجات المطلوبة متوفرة في تلك اللحظة.

تحتفظ برادا بالحق في تعديل أسعار المنتجات المعروضة على الموقع الإلكتروني في أي وقت ودون توجيه إشعار.

5-5- لا تقبل برادا سوى بطاقات الائتمان وغيرها من طرق الدفع المشار إليها صراحة في الموقع الإلكتروني.

5-6- لأغراض الدفع ببطاقات الائتمان، يؤكد العميل ويتعهد بأنه مالك بطاقة الائتمان المستخدمة في الشراء وبأن جميع البيانات ذات الصلة التي تم إدخالها أثناء عملية الشراء دقيقة، مثل: رقم بطاقة الائتمان وتاريخ إنتهاء صلاحية البطاقة ورمز الحماية، إن وُجد.

لا تُحصل مبالغ المعاملة من العميل إلا بعد:

(1) التحقق من البيانات الواردة في بطاقة الائتمان؛ (2) تلقي إذن الخصم من الشركة المصدرة لبطاقة الائتمان التي يستخدمها العميل؛ (3) وتأكيد برادا بأن المنتج متوفر، وعلى أي حال، بعد أن يكون الطلب جاهز للمباشرة.

لن يتم تحصيل أي مبلغ في وقت تقديم الطلب.

5-7- لأغراض الدفع عن طريق مقدمي خدمات الدفع الآخرين، يؤكد العميل ويتعهد بأنه مالك الحساب المستخدم للشراء.

لا يتم تحصيل مبالغ المعاملة ذات الصلة من العملاء إلا بعد تلقي البريد الإلكتروني للتأكيد من برادا.

5-8- لا تُشحن المنتجات التي تم شراؤها إلا بعد سداد المبلغ المستحق من العميل.

في حالة عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة من العميل لأي سبب من الأسباب، تُنهي عملية البيع تلقائياً ويلغى البيع ويتم إخطار العميل وفقاً لذلك.

5-9- في حالة عدم توفر منتج واحد أو أكثر، وقد قرر العميل عدم إلغاء الطلب بالكامل، فلن تتم محاسبته سوى على سعر المنتجات المتوفرة وتكاليف الشحن الممكنة ذات الصلة.

## 6- التسليم

6-1- تُسلم المنتجات إلى العنوان الذي يبينه العميل في الطلب، ويُطلب من العميل التوقيع عند تسليم المنتجات.

6-2- لأسباب أمنية، لا تقوم برادا بمباشرة أي طلب موجه إلى صندوق بريد ولا تقبل أي طلب لا يسمح بتحديد هوية الشخص الطبيعي الذي سيستلم الطلب والعنوان ذات الصلة.

6-3- لا يجوز شراء المنتجات المعروضة للبيع على الموقع الإلكتروني ولا تُسلم إلا لعناوين داخل البلد المشار إليه أعلاه (القسم 1-3). بناءً على ما تقدم، يُرفض تلقائياً أي طلب يستلزم التسليم خارج هذا البلد عند مباشرة الطلب.

6-4- إذا كان على العميل دفع تكاليف شحن، يتم الإشارة إلى هذه التكاليف صراحةً وبشكل منفصل عن أي تكاليف أو نفقات أخرى عند الإنتهاء من ملء الطلب وقبل الضغط على زر الشراء.

6-5- امتثالاً للقوانين المعمول بها السارية حالياً، يجب على برادا تسليم المنتجات التي تم شراؤها في غضون 30 (ثلاثين) يوماً من تاريخ تحرير العقد، باستثناء وقوع أحد أحداث القوة القاهرة التي تشمل أي إجراءات تتخذها الحكومة والهيئات الحكومية وأعمال الحرب والأعمال الإرهابية.

6-6- في حالة عدم تسليم برادا للمنتجات المطلوبة في غضون المدة المذكورة أعلاه وتقوم برادا بإخطار العميل قبل حدوث التأخير، يجوز للعميل أن يطلب من برادا تسليم هذه المنتجات خلال فترة إضافية ملائمة للظروف.

يحق للعميل على أي حال إنهاء للعقد فوراً في حالة عدم تسليم المنتج المطلوب خلال المدة المبدئية المتفق عليها والبالغة 30 (ثلاثين) يوماً أو ضمن المدة الإضافية المتفق عليها مع العميل.

في حالة تعذر تسليم المنتجات خلال 30 (ثلاثين) يوماً من تاريخ تحرير العقد نظراً لعدم توافر العميل، يجوز لبرادا إلغاء الطلب والاحتفاظ بالمبلغ الذي دفعه العميل وإعادة بيع المنتجات دون أدنى مسؤولية إضافية.

6-7- تحفظ برادا بالحق في تقسيم أي طلب على شحنات متعددة وفقاً لتوافر المنتجات. وفي هذه الحالة، تقوم برادا بإبلاغ العميل عبر البريد الإلكتروني ويجوز لها تحصيل سعر المنتجات من العميل عند شحنها أو كدفعة واحدة.

6-8- بمجرد شحن المنتج الذي تم شراؤه، يتلقى العميل عبر البريد الإلكتروني على العنوان المبين في الطلب. ويتضمن هذا البريد الإلكتروني رمز يتبع الشحنة و رابط خاص يسمح للعميل بمراقبة عملية التسليم في أي وقت.

يقدم قسم خدمة العملاء لدى برادا المساعدة اللازمة لحل أي مشكلة محتملة متعلقة بالتسليم. ويمكن للعميل التواصل مع قسم

خدمة العملاء عبر البريد الإلكتروني التالي: [client.service.eu@miumiu.com](mailto:client.service.eu@miumiu.com)

6-9- بدلاً من التسليم عبر الشحن، يجوز للعميل تلقي المنتجات التي تم شراؤها مباشرةً من أي متجر يتم اختياره على الموقع الإلكتروني في وقت الشراء. وفي حالة عدم قيام العميل باستلام المنتجات في غضون 30 (ثلاثين) يوماً من تلقي البريد الإلكتروني لإبلاغه بأن المنتج متاح للإستلام، يجوز لبرادا إلغاء عملية البيع. ويتعين في هذه الحالة إبلاغ العميل بهذا الإلغاء عبر البريد الإلكتروني، ويحق لبرادا الاحتفاظ بالمبلغ الذي دفعه العميل وإعادة بيع المنتجات دون مسؤولية إضافية.

6-10- يتحمل العميل مسؤولية خسارة المنتجات أو تلفها من لحظة حيازة العميل، أو أي طرف آخر يعينه العميل بخلاف شركة الشحن، فعلياً لهذه المنتجات.

من ناحية أخرى، في حالة خسارة المنتج أو تلفه قبل التسليم الفعلي إلى العميل، أو أي طرف آخر يعينه العميل، تعيد برادا للعميل أي مبالغ دُفعت بالفعل.

## 7- تطابق المنتج

7-1- يجب على العميل في وقت التسليم التحقق من المنتجات للتأكد من أنها مطابقة للأصناف المطلوبة وأنها لا تحتوي على أي عيوب في التصنيع أو غير مطابقة. وتخضع عملية بيع المنتجات للضمانات القانونية المنصوص عليها في القوانين السارية.

7-2- في حالة وجود عيوب في التصنيع أو عدم المطابقة، يحق للعميل المطالبة بتحقيق مطابقة المنتجات إما عن طريق إصلاحها أو استبدالها مجاناً ما لم تكن المباشرة المطلوبة مستحيلة موضوعياً أو مجهدة بشكل مفرط مقارنة بالمباشرة الأخرى. إذا انطبقت أي من الحالات المنصوص عليها في القانون، يجوز للعميل أن يطلب الاحتفاظ بالمنتج ولكن مع تخفيض متناسب في السعر، على أن تتفق برادا والعميل على هذا الإنخفاض في السعر، أو إنهاء العقد واسترداد قيمة سعر الشراء المدفوعة. ومن المفهوم أن العميل يفقد هذا الحق إذا لم يخطر برادا بعدم مطابقة المنتج خلال شهرين من تاريخ اكتشاف العيب. في حالة إخفاء العيب أو عدم المطابقة ("العيب المخفي")، يحق للعميل إعادة المنتج وطلب استرداده أمواله أو الاحتفاظ بالمنتج مع تخفيض السعر بالإتفاق بين برادا والعميل. ويفقد العميل هذا الحق إذا لم يخطر برادا بالعيوب المخفية في المنتج خلال 6 (ستة) أشهر من تاريخ تسليم المنتج.

7-3- للإخطار بوجود عيوب في المنتجات ونقصها وطلب أحد العلاجات المذكورة أعلاه، يمكن للعملاء الاتصال ببرادا على العناوين الموضحة في القسم 12 أدناه.

## 8- المرتجعات واسترداد الأموال - الانسحاب

8-1- يحق للعميل الانسحاب من العقد خلال 14 (أربعة عشر) يوماً من تاريخ تسليم المنتجات. وتبدأ المدة ذات الصلة بالنسبة للطلبات المقسمة اعتباراً من يوم تسليم آخر منتج.

8-2- لممارسة حق الانسحاب، يجوز للعملاء استخدام النموذج المحدد الذي يمكن الحصول عليه من خلال قسم "المرتجعات" على الموقع الإلكتروني أو مباشرة من خلال قسم "حسابي" إذا كان العميل المعني مسجلاً على الموقع الإلكتروني. ولتحقيق هذه الغاية، يتعين على العملاء ما يلي: 1) ملء النموذج المتوفر على الإنترنت بالمعلومات المطلوبة، 2) وضع لاصق يحمل عنوان المرسل الموجود فيه على الطرد، 3) تقديم طلب سحب إلى البريد الذي تحدده برادا عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى [ae.miumiu@dhl.com](mailto:ae.miumiu@dhl.com) مع إرسال نسخة إلى [client.service.eu@miumiu.com](mailto:client.service.eu@miumiu.com)، يحدد فيه العنوان ورقم الهاتف والتاريخ المحدد لجمع الطرد، على أن يتم تأكيد هذا التاريخ مع الشحن.

يجب وضع نموذج يتضمن تعليمات بشأن المرتجعات في كل طرد يحتوي على المنتجات المشتراة.

8-3- في حالة التزام العميل بالإجراء المنصوص عليه في الفقرة السابقة، يقوم الشحن المحدد من جانب برادا بجمع الطرود المحتوية على المنتجات المراد إعادتها دون تحميل العميل أي رسوم.

أما في حالة عدم التزام العميل بهذه الإجراءات، يتحمل العميل تكاليف رد المنتجات وأي مسؤولية عن أي ضياع أو سرقة أو تلف أو تأخير في التسليم.

8-4- يجوز للعميل أيضاً طلب العنوان الذي يجب إرجاع المنتجات إليه عن طريق الاتصال ببرادا على عنوان البريد الإلكتروني التالي: [client.service.eu@miumiu.com](mailto:client.service.eu@miumiu.com).

8-5- يتعهد العميل بإرجاع المنتجات التي مارس بشأنها حق الانسحاب دون أي تأخير غير مبرر في غضون 14 (أربعة عشر) يوماً على أي حال من تاريخ إخطار برادا بممارسة حق الانسحاب.

8-6- يجب إرجاع المنتجات بحالتها التي كانت عليها عند تسليمها، ولذا على العميل التأكد من أن المنتجات سليمة وكاملة، وأنها لم تُستخدم أو تتعرض للتمزيق أو التلف بأي شكل من الأشكال، كما أن عليه إعادتها في عبواتها الأصلية مع جميع الملصقات التي كانت عليها وقت التسليم. في حالة تزويد المنتج بعلامة أمان، لن يُقبل إرجاع هذا المنتج في حالة إزالة علامة الأمان الأصلية

أو كسرها أو تلفها. أبلغ العميل أيضاً أنه لأسباب أمنية وصحية لا يمكن إرجاع العطور في حالة فتح سيلوفان الإغلاق أو في حالة فتح الحزمة الأصلية أو تلفها أو تغييرها أو إزالتها.

تفحص برادا عبوة كل منتج مرتجع وحالتها، وتعتبر سلامة هذه المنتجات بشكل أساسي من المتطلبات الرئيسية لممارسة حق الانسحاب.

تحتفظ برادا بحق رفض إرجاع هذه المنتجات إذا كان هناك أي علامة تدل على وجود تلف أو ضرر أو بقع فيها أو أنها تظهر في حالة توضح بشكل قاطع أنها استخدمت لأغراض أخرى غير تلك التي قام بها العميل للتأكد من طبيعة المنتج المشتري وخصائصه.

في حالة رفض إرجاع المنتجات، يتعين على برادا إرسال إشعار محدد إلى العميل وبالتالي لن ترد المبلغ المدفوع من جانب العميل بل عليها إرجاع المنتج إلى العميل.

7-8- ترد برادا أي مبالغ مستحقة بشأن المنتجات المرتجعة دون أي تأخير غير مبرر وذلك خلال 14 (أربعة عشر) يوماً على أي حال من تاريخ إخطار العميل لبرادا بممارسة حقه في الانسحاب.

وتحتفظ برادا في جميع الأحوال بحقها في الامتناع عن رد المبالغ حتى استلام المنتج والتحقق منه أو حتى إثبات العميل أنه قد أعاد المنتج على النحو الواجب وبحالة جيدة، أيهما يحدث أولاً.

يجب أن يتم رد المبالغ المذكور من خلال دفع المبلغ المدفوع من جانب العميل بنفس طريقة الدفع المستخدمة في الشراء، ما لم يتفق العميل على خلاف ذلك صراحةً وشريطةً عدم تكبد أي تكاليف نتيجة لذلك.

ويجب على برادا إبلاغ العميل عن طريق البريد الإلكتروني برد المبلغ.

8-8- لا تكون برادا ملزمة برد تكاليف التسليم الخاصة بالمنتجات في حالة قيام العميل بتحديد طريقة تسليم مختلفة عن طريقة التسليم المعمول بها لدى برادا.

9-8- لا يُسمح بإعادة المنتجات بموجب هذا القسم إلا فيما يتعلق بالمشتريات التي تتم من خلال الموقع.

## 9- حدود المسؤولية

9-1- باستثناء حالات الاحتيال أو سوء التصرف المتعمد أو الإهمال الجسيم، لا تكون برادا مسؤولة بأي حال من الأحوال أمام العميل عن أي انقطاع أو خلل في الموقع أو أي خلل في أي برنامج أو أي أضرار غير مباشرة أو لاحقة تنشأ من شراء المنتجات المعروضة للبيع على الموقع.

## 10- أصالة المنتج وحقوق الملكية الفكرية

10-1- تضمن برادا أصالة وحسن جودة جميع المنتجات المعروضة للبيع على الموقع.

10-2- تبقى العلامة التجارية "ميو ميو" ملكيةً حصرياً لمجموعة برادا وكذلك جميع العلامات التصويرية وغير التصويرية، وبشكل عام جميع العلامات التجارية الأخرى والرسوم التوضيحية والصور والشعارات الموجودة في منتجات "ميو ميو" والملحقات و/أو التعبئة ذات الصلة، سواء كانت مسجلة أم غير مسجلة ("حقوق الملكية الفكرية"). ممنوع منعاً باتاً النسخ الكلي أو الجزئي لمثل هذه العلامات التجارية والرسوم التوضيحية والصور والشعارات أو تعديلها أو العبث بها أو استخدامها لأي سبب كان وعلى أي أساس. يوافق العميل على عدم محاولة التقديم لتسجيل حقوق الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم أو التدخل في استخدام برادا أو تسجيلها لأي من حقوق الملكية الفكرية أو محاولة منعها من ذلك.

## 11- النزاعات

11-1- تخضع الشروط والأحكام العامة لعملية البيع المنصوص عليها في هذه الوثيقة للقوانين الاتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة وقوانين إمارة دبي.

11-2- في حالة وجود أي نزاعات تنشأ بشأن تفسير و/أو تطبيق الشروط والأحكام العامة لعملية البيع، يكون لمحاكم دبي بالإمارات العربية المتحدة السلطة القضائية الحصرية والإلزامية لتسويتها.

## 12- بيانات الإتصال

12-1- لتقديم أي شكوى أو للحصول على معلومات إضافية أو أي مساعدة تتعلق بالموقع الإلكتروني أو بعملية الشراء، وعلى أي حال، لتقديم أي طلب للحصول على معلومات و/أو توضيحات فيما يتعلق بالشروط والأحكام العامة لعملية البيع، يمكن للعملاء إرسال بريد إلكتروني إلى العنوان التالي: [client.service.eu@miumiu.com](mailto:client.service.eu@miumiu.com) أو الاتصال بخدمة عملاء التجارة ميلان، إيطاليا [أو الإتصال برقمنا 20139، 3 برادا الإلكترونية، إس بي أيه، فيا أوروبا رقم [ 800648648

تاريخ آخر تحديث: 24 سبتمبر 2018